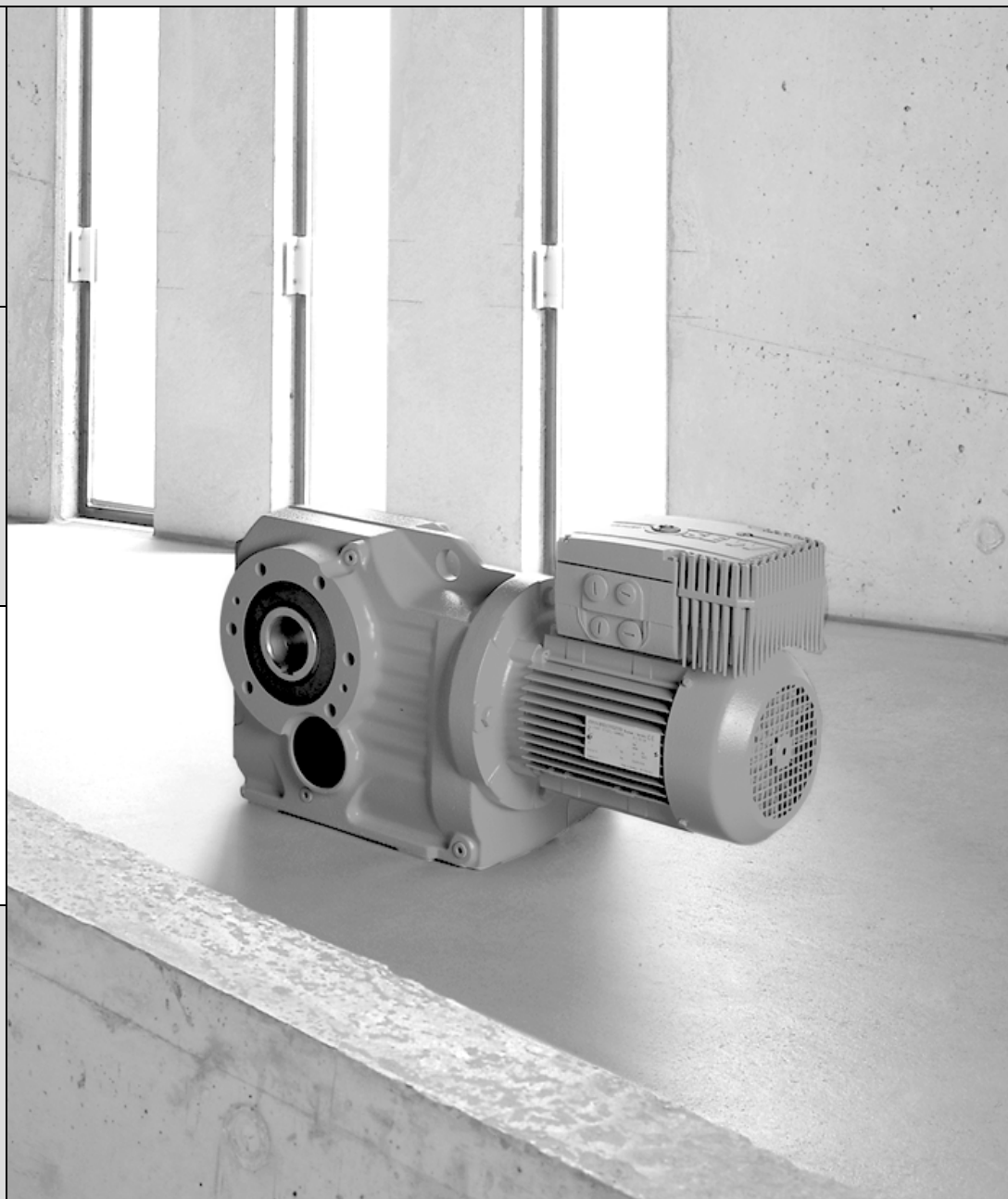
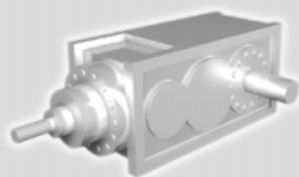
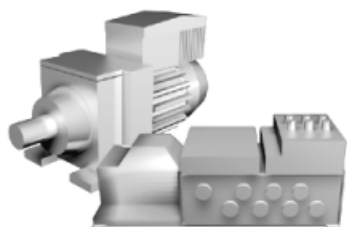
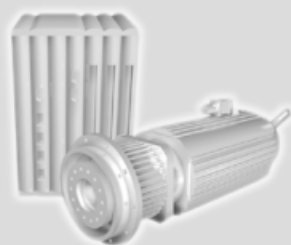
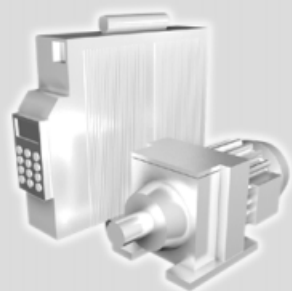




SEW
EURODRIVE



MOVIMOT[®] para motores de ahorro de energía

GC110000

Edición 10/2005
11402709 / ES

Instrucciones de funcionamiento





1 Notas importantes



- ¡Este manual no sustituye a las instrucciones de funcionamiento detalladas!
- ¡Sólo se permite a electricistas especializados con la formación adecuada en prevención de accidentes, realizar trabajos de instalación y puesta en funcionamiento observando siempre las instrucciones de funcionamiento de "MOVIMOT® MM03C-MM3XC"!



2 Descripción del funcionamiento

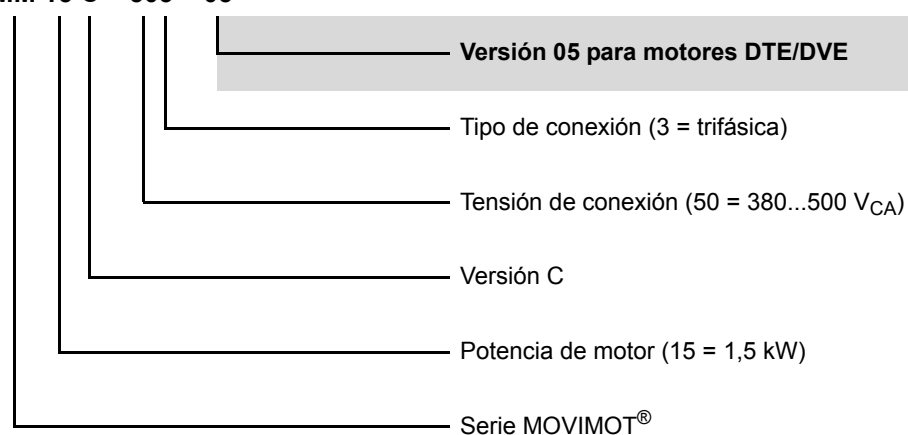
2.1 Modificaciones frente al MOVIMOT® estándar



- Esta versión está prevista exclusivamente para el funcionamiento con motores de ahorro de energía DTE/DVE (230 V/400 V Δ/Y).
- Los motores de ahorro de energía utilizados cumplen los requisitos de la clase de rendimiento **EFF I**.
- Para las combinaciones MOVIMOT® modificadas, véase página 5.
- Para la asignación modificada de los interruptores DIP (S2/1), véase página 7.

2.2 Ejemplo de designación de modelo

MM 15 C – 503 – 05





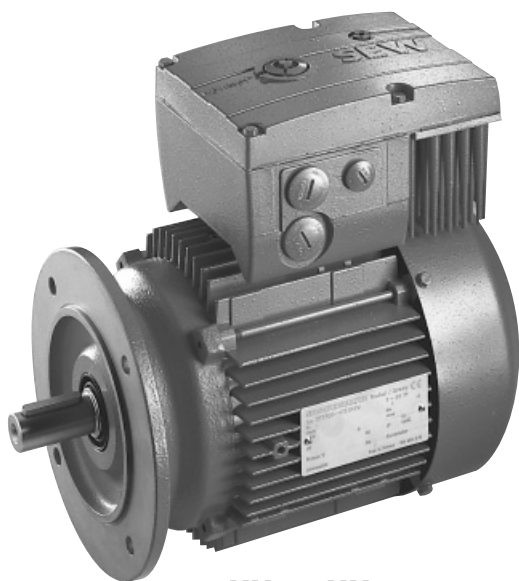
3 Modificaciones frente al MOVIMOT® estándar

3.1 Combinaciones de MOVIMOT® con motores de ahorro de energía

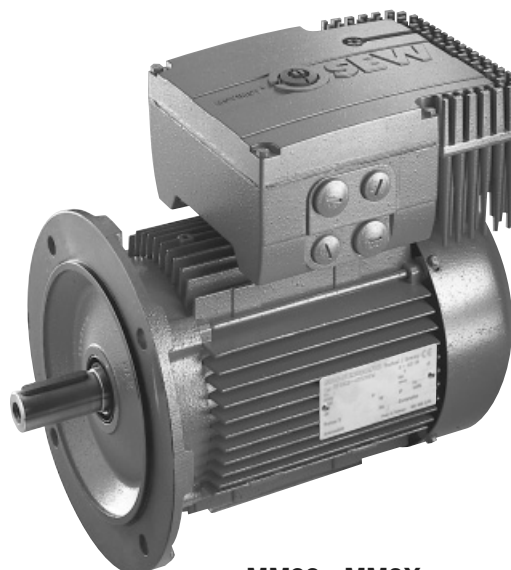


Todas las combinaciones que no se indican aquí, serán rechazadas con error 9 (parpadeo rojo lento del LED de estado de MOVIMOT®).

MOVIMOT® con motores de ahorro de energía



MM07 - MM15



MM22 - MM3X

57770AXX

280 – 1400 r.p.m. Δ 3 x 380 – 500 V (400 V)

Versión IEC

Tipo	P _n [kW]	M _n [Nm]	M _a /M _n [Nm]	n _n [r.p.m.]	I _{n1} [A]	cos φ	Freno		M _{Bmáx} [Nm]
							Preferencia	Alternativa	
DTE90K4/.../MM07	0.75	5.1	1.5	1400	1.8	0.99	BMG 2 230 V	BMG2 400 V	20
DTE90S4/.../MM11	1.1	7.5	1.5	1400	2.4	0.99			20
DTE90L4/.../MM15	1.5	10.2	1.5	1400	3.2	0.99			20
DVE100M4/.../MM22	2.2	15.0	1.5	1400	4.6	0.99	BMG4 110 V	BMG4 230 V	40
DVE100L4/.../MM30	3.0	20.5	1.5	1400	6.2	0.99			40

290 – 2900 r.p.m. Δ 3 x 380 – 500 V (400 V)

Versión IEC

Tipo	P _n [kW]	M _n [Nm]	M _a /M _n [Nm]	n _n [r.p.m.]	I _{n1} [A]	cos φ	Freno		M _{Bmáx} [Nm]
							Preferencia	Alternativa	
DTE90K4/.../MM11	1.1	3.62	2.0	2900	3.1	0.99	BMG 2 230 V	BMG2 400 V	20
DTE90S4/.../MM15	1.5	4.95	1.6	2900	4.2	0.99			20
DTE90L4/.../MM22	2.2	7.25	1.6	2900	5.5	0.99	BMG 2 110 V	BMG 2 230 V	20
DVE100M4/.../MM30	3.0	9.9	1.6	2900	8.0	0.99	BMG 4 110 V	BMG 4 230 V	40
DVE100L4/.../MM3X	3.0 ¹⁾ 4.0 ²⁾	9.9 13.2	1.6 1.2	2900	8.0 10.7	0.99			40

1) S1

2) S3, 25 % ED

Clase térmica F en serie



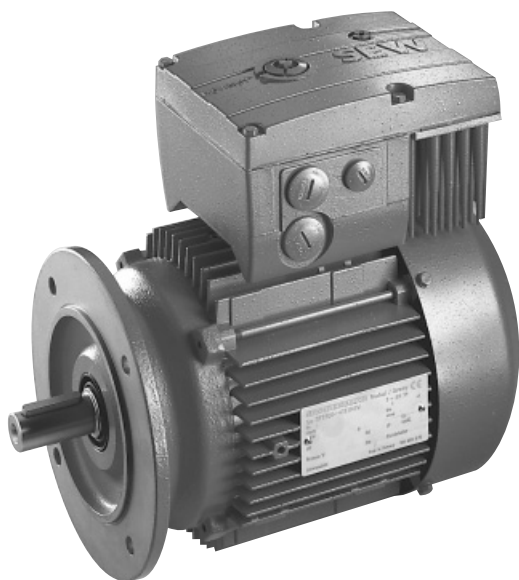
Modificaciones frente al MOVIMOT® estándar

Combinaciones de MOVIMOT® con motores de ahorro de energía

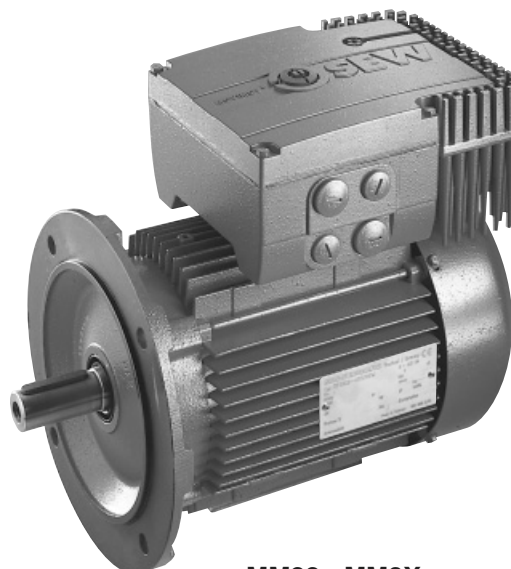
MOVIMOT® con motores de ahorro de energía y par de corta duración aumentado



Todas las combinaciones que no se indican aquí, serán rechazadas con error 9 (parpadeo rojo lento del LED de estado de MOVIMOT®).



MM11 - MM15



MM22 - MM3X

57771AXX

280 – 1400 r.p.m. \triangleleft 3 x 380 – 500 V (400 V)

Versión IEC

Tipo	P _n [kW]	M _n [Nm]	M _a /M _n ¹⁾ [Nm]	n _n [r.p.m.]	I _{n1} [A]	cos φ	Freno		M _{Bmáx} [Nm]
							Preferencia	Alternativa	
DTE90K4/.../MM11	0.75	5.1	2.1	1400	1.8	0.99	BMG2 230V	BMG2 400V	20
DTE90S4/.../MM15	1.1	7.5	2.1	1400	2.4	0.99			20
DTE90L4/.../MM22	1.5	10.2	2.1	1400	3.2	0.99	BMG2 110V	BMG2 230V	20
DVE100M4/.../MM30	2.2	15.0	2.1	1400	4.6	0.99	BMG4 110V	BMG4 230V	40
DVE100L4/.../MM3X	3.0	20.5	2.0	1400	6.2	0.99			40

290 – 2900 r.p.m. \triangle 3 x 380 – 500 V (400 V)

Versión IEC

Tipo	P _n [kW]	M _n [Nm]	M _a /M _n ¹⁾ [Nm]	n _n [r.p.m.]	I _{n1} [A]	cos φ	Freno		M _{Bmáx} [Nm]
							Preferencia	Alternativa	
DTE90K4/.../MM15	1.1	3.62	2.5	2900	3.1	0.99	BMG2 230V	BMG2 400V	20
DTE90S4/.../MM22	1.5	4.95	2.2	2900	4.2	0.99	BMG2 110V	BMG2 230V	20
DTE90L4/.../MM30	2.2	7.25	2.2	2900	5.0	0.99			20
DVE100M4/.../MM3X	3.0	9.9	2.0	2900	8.0	0.99	BMG4 110V	BMG4 230V	40

1) Par de corta duración aumentado en funcionamiento S3, 25 % ED

Clase térmica F en serie



3.2 Asignación modificada de los interruptores DIP

Independientemente de la posición de los interruptores DIP (S2/1 = ON o S2/1 = OFF) se soportan sólo los motores de ahorro de energía DTE/DVE.

INTERRUPTOR DIP S1:

S1 Significado	1 2 ⁰	2 2 ¹	3 2 ²	4 2 ³	5 Protección del motor	6 Clase de potencia del motor	7 Frecuencia PWM	8 Amortiguación en vacío
ON	1	1	1	1	OFF	Motor un nivel menor	Variable (16, 8, 4 kHz)	ON
OFF	0	0	0	0	ON	Adaptado	4 kHz	OFF

INTERRUPTOR DIP S2:

S2 Significado	1 Tipo de motor	2 Desbloqueo del freno sin habilitación	3 Proceso de control	4 Control de velocidad	5 2 ⁰	6 2 ¹	7 2 ²	8 2 ³
					Funciones especiales			
ON	Motor DTE/DVE	ON	V/f	ON	1	1	1	1
OFF	Motor DTE/DVE	OFF	VFC	OFF	0	0	0	0

Cómo mover el mundo

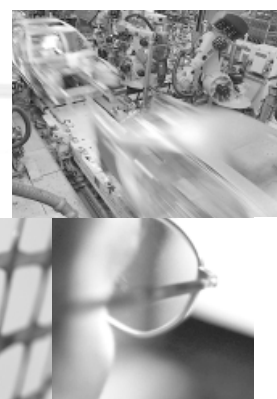
Con personas de ideas rápidas e innovadoras con las que diseñar el futuro conjuntamente.

Con un servicio de mantenimiento a su disposición en todo el mundo.

Con accionamientos y controles que mejoran automáticamente el rendimiento de trabajo.

Con un amplio know-how en los sectores más importantes de nuestro tiempo.

Con una calidad sin límites cuyos elevados estándares hacen del trabajo diario una labor más sencilla.



Con una presencia global para soluciones rápidas y convincentes: en cualquier rincón del mundo.

Con ideas innovadoras en las que podrá encontrar soluciones para el mañana.

Con presencia en internet donde le será posible acceder a la información y a actualizaciones de software las 24 horas del día.

SEW-EURODRIVE
Guiando al mundo



SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023 · D-76642 Bruchsal / Germany
Phone +49 7251 75-0 · Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com